



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 14. 1. 2026
COM(2026) 22 final

2026/0010 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2024/792, ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

EÚ je neochvejne odhodlaná podporovať Ukrajinu, ktorej budúcnosť je v EÚ. EÚ podporuje nezávislosť, zvrchovanosť a územnú celistvosť Ukrajiny v rámci jej medzinárodne uznaných hraníc a neochvejne sa zaväzuje poskytovať jej politickú, finančnú, hospodársku, humanitárnu, vojenskú a diplomatickú podporu. Vzhľadom na stupňujúcu sa ruskú agresiu je potrebné urýchlene konať, aby sa zabezpečilo, že Ukrajina bude mať prístup k zdrojom, ktoré naliehavo potrebuje.

Rozsiahla invázia Ruska na Ukrajinu, ktorá sa začala 24. februára 2022, mala na krajinu a jej občanov veľmi škodlivý vplyv. Napriek diplomatickému úsiliu USA a Európy o dosiahnutie mierového riešenia a ochote Ukrajiny zapojiť sa do dialógu s cieľom ukončiť vojnu Rusko zintenzívnilo svoje útoky na Ukrajinu, pričom sa zámerne zameriava na civilné obyvateľstvo a kritickú infraštruktúru. Táto eskalácia ešte viac zhoršila humanitárnu krízu, spôsobila nesmierne utrpenie ukrajinského ľudu a zvýšila kolosálne ľudské a finančné náklady tejto nevyprovokovanej a neoprávnenej vojenskej agresie. Protiprávna útočná vojna Ruska je flagrantným porušením územnej celistvosti, zvrchovanosti a nezávislosti Ukrajiny, ako aj porušením zákazu použitia sily zakotveného v článku 2 ods. 4 Charty Organizácie Spojených národov (OSN), ktorý je imperatívnou normou medzinárodného práva, a iných zásad Charty OSN. Neochvejné odhodlanie a odvaha, ktorú Ukrajinci preukázali pri obrane svojej vlasti, je dôkazom ich sily a zaslúži si hlboký obdiv a uznanie.

Zintenzívnenie ruskej agresie však zvýšilo finančné potreby Ukrajiny a vyžaduje si naliehavé investície do ukrajinskej obrannej technologickej a priemyselnej základne. V súčasnosti je zrejmé, že sú potrebné dodatočné zdroje financovania zo strany EÚ aj medzinárodného spoločenstva. Finančné potreby Ukrajiny na roky 2026 a 2027 by mali prekročiť existujúce prognózy Medzinárodného menového fondu (MMF), ktorý v ôsmom preskúmaní programu MMF zdôrazňuje, že riziká a neistota zostávajú mimoriadne vysoké, pričom existujúci program má obmedzený rozsah na absorbovanie akýchkoľvek nových šokov, a to aj v dôsledku dlhšej a intenzívnejšej vojny. Ukrajina 9. septembra 2025 predložila oficiálnu žiadosť o nový program MMF na pokrytie dodatočných finančných potrieb na roky 2026 až 2029. Schopnosť MMF pokračovať v tomto programe je podmienená získaním dostatočných finančných záruk od partnerov vrátane Únie.

Ministri financií krajín G7 sa vo svojom vyhlásení zo samitu z 8. decembra 2025 zhodli, že budú naďalej spolupracovať na vypracovaní širokej škály možností financovania na podporu Ukrajiny vrátane potenciálneho využitia celej hodnoty ruských aktív imobilizovaných v jurisdikciách G7 až do vyplatenia reparácií Ruskom s cieľom ukončiť vojnu a zabezpečiť spravodlivý a trvalý mier na Ukrajine, a to v súlade s právnymi rámcami G7.

V tejto súvislosti sa Európska rada 18. decembra 2025 dohodla na poskytnutí úveru Ukrajine vo výške 90 miliárd EUR na roky 2026 – 2027, ktorý bude založený na pôžičkách EÚ na kapitálových trhoch zaručených manévrovacím priestorom v rámci rozpočtu EÚ. Vzhľadom na finančné potreby Ukrajiny a značnú neistotu, pokiaľ ide o budúcnosť vojny, je veľmi dôležité, aby bol úver na podporu Ukrajiny navrhnutý flexibilne a reagoval na situáciu. Peniaze by sa mali flexibilne použiť na najnaliehavejšie finančné potreby, či už v dôsledku súčasnej vojnovnej situácie, alebo aj na podporu obnovy v prípade, že nastane mier.

Finančná a hospodárska pomoc, ktorá je k dispozícii v rámci úveru na podporu Ukrajiny, bude Ukrajine poskytnutá v súlade s jej finančnými potrebami. Ukrajina na tento účel predloží ukrajinskú stratégiu financovania týkajúcu sa finančných potrieb a zdrojov Ukrajiny. Na základe posúdenia Komisie by Rada schválila toto posúdenie a stanovila výšku pomoci, ktorá bude Ukrajine poskytnutá na podporu vykonávania ukrajinskej stratégie financovania.

S cieľom poskytnúť Ukrajine rozpočtovú pomoc a zmierniť jej obmedzenia v oblasti vonkajšieho financovania sa návrhom [úveru na podporu Ukrajiny] vytvára viacero možností, prostredníctvom ktorých môžu byť finančné prostriedky nasmerované na podporu Ukrajiny, pričom podpora by sa mohla poskytovať prostredníctvom makrofinančnej pomoci a prostredníctvom Nástroja pre Ukrajinu – konkrétne piliera I nástroja a Plánu pre Ukrajinu. Týmto návrhom sa stanovujú zmeny nariadenia o Nástroji pre Ukrajinu potrebné na to, aby sa táto podpora mohla poskytovať prostredníctvom piliera I Nástroja pre Ukrajinu. Plán pre Ukrajinu sa bude aktualizovať tak, aby sa v ňom zohľadňovali tieto dodatočné sumy vrátane opatrení na posilnenie právneho štátu a boja proti korupcii.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Podpora v rámci tohto návrhu je v súlade s podporou poskytovanou prostredníctvom nariadenia (EÚ) 2024/792¹, nariadenia (EÚ) 2021/947², nariadenia (ES) č. 1257/96³ a [NARIADENIA O ÚVERE NA PODPORU UKRAJINY].

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Podpora v rámci tejto iniciatívy je v súlade s uplatňovaním reštriktívnych opatrení (sankcií) voči Rusku a dopĺňa Európsky mierový nástroj.

Štatút kandidátskej krajiny udelený Európskou radou 23. júna 2022 a rozhodnutie Európskej rady zo 14. 15. decembra 2023 o začatí prístupových rokovaní s Ukrajinou pevne nasmerujú Ukrajinu na jej európsku cestu. Preto celá reakcia EÚ určená na podporu odolnosti a obnovy Ukrajiny – a to aj prostredníctvom týchto zmien fungovania Nástroja pre Ukrajinu – prispeje aj k počiatočnej fáze predvstupového procesu Ukrajiny.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Článok 212 ZFEÚ predstavuje náležitý právny základ pre programy finančnej pomoci, ktorú Únia priznáva tretím krajinám iným ako rozvojové krajiny.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Zásada subsidiarity je dodržaná, keďže potrebu spoločnej reakcie pri poskytovaní primeranej miery podpory Ukrajine nemožno uspokojivo dosiahnuť na úrovni samotných členských

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792 z 29. februára 2024, ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu (Ú. v. EÚ L, 2024/792, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/792/oj>).

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/947 z 9. júna 2021, ktorým sa zriaďuje Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa, mení a zrušuje rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 466/2014/EÚ a zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1601 a nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 480/2009 (Text s významom pre EHP) (Ú. v. EÚ L 209, 14.6.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/947/2021-06-14>).

³ Nariadenie Rady (ES) č. 1257/96 z 20. júna 1996 o humanitárnej pomoci (Ú. v. ES L 163, 2.7.1996, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/1257/2019-07-26?locale=sk>).

štátov a vzhľadom na jej rozsah a účinok ju možno lepšie dosiahnuť na úrovni EÚ. Hlavnými dôvodmi sú fiškálna kapacita a rozpočtové obmedzenia existujúce na vnútroštátnej úrovni a potreba silnej koordinácie darcov s cieľom maximalizovať rozsah a účinnosť podpory a zároveň obmedziť záťaž pre administratívne kapacity ukrajinských orgánov, ktoré sú za súčasných okolností veľmi vyťažené. EÚ má jedinečné postavenie pri poskytovaní vonkajšej pomoci Ukrajine, aby mohla predvídateľne, nepretržite, riadne a včas pokryť naliehavé rozpočtové potreby.

- **Proporcionalita**

Pretrvávajúca nevyprovokovaná a neodôvodnená vojenská agresia Ruska si vyžaduje poskytnutie dodatočnej finančnej pomoci Ukrajine, a to v súlade s cieľmi a spôsobmi opísanými v tomto návrhu.

Navrhaná výška finančnej podpory pre Ukrajinu na roky 2026 a 2027 sa vzhľadom na zvýšené finančné potreby odhadnuté MMF a očakávania, že ostatní darcovia budú Ukrajinu v rokoch 2026 a 2027 ďalej podporovať, považuje za primeranú, pričom sa zohľadňuje vysoká neistota vojnových okolností. Takáto podpora nepresahuje rámec toho, čo je potrebné na dosiahnutie sledovaného účelu, ktorým je poskytnutie štruktúrovanej podpory Ukrajine a jej súvisiaceho financovania.

Návrh je primeraný rozsahu a závažnosti zistených nedostatkov vrátane potreby poskytnúť Ukrajine rozpočtovú podporu a potreby, aby Ukrajina uskutočnila štrukturálne reformy na svojej ceste pristúpenia k EÚ, a to vrátane riešenia problémov, na ktoré sa poukázalo v správe o rozšírení z roku 2025. V návrhu sa dodržia hranice novej intervencie Únie podľa zmlúv.

- **Výber nástroja**

Aby sa rozpočtová podpora sprístupnená v rámci [úveru na podporu Ukrajiny] mohla poskytovať prostredníctvom Nástroja pre Ukrajinu, je potrebné a vhodné zmeniť nariadenie o Nástroji pre Ukrajinu prostredníctvom pozmeňujúceho nariadenia.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia ex post/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Podľa článku 40 nariadenia o Nástroji pre Ukrajinu Komisia do 31. decembra 2026 poskytne Európskemu parlamentu a Rade nezávislú správu z priebežného hodnotenia vykonávania nástroja a do 31. decembra 2031 nezávislú správu z hodnotenia *ex post*.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Tento návrh nadväzuje na závery Európskej rady z 18. decembra 2025, v ktorých sa Európska rada dohodla na poskytnutí úveru Ukrajine vo výške 90 miliárd EUR na roky 2026 – 2027, ktorý bude založený na pôžičkách EÚ na kapitálových trhoch zaručených manévrovacím priestorom v rámci rozpočtu EÚ. Pri príprave tohto návrhu útvary Komisie viedli konzultácie s medzinárodnými finančnými inštitúciami a s inými bilaterálnymi (vrátane členských štátov a členov skupiny G7) a multilaterálnymi darcami. Komisia je takisto v pravidelnom kontakte s ukrajinskými orgánmi.

Vzhľadom na naliehavosť vypracovania návrhu na včasné prijatie spoluzákonodarcami a zabezpečenie jeho funkčnosti do začiatku roka 2026 nebolo možné uskutočniť formálnu konzultáciu so zainteresovanými stranami. Cieľom tohto prístupu je riešiť vznikajúce a stupňujúce sa obranné a rozpočtové potreby vyplývajúce z útočnej vojny Ruska.

EÚ bude naďalej zabezpečovať primeranú komunikáciu a zviditeľnenie cieľov a akcií vykonávaných v rámci tohto nástroja na Ukrajine, v rámci Únie a mimo nej.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Návrh vychádza z desaťročí skúseností s makrofinančnou pomocou, ako aj zo skúseností s podporou vonkajšej činnosti Únie. Súčasťou tohto postupu sú aj pravidelné diskusie o najnovších prognózach potrieb Ukrajiny týkajúcich sa financovania vedené v rámci medzinárodných fór, ako je skupina G7 a MMF, ako aj nepretržité priame kontakty s ukrajinskými orgánmi.

- **Posúdenie vplyvu**

Vzhľadom na naliehavú povahu návrhu, ktorého cieľom je poskytnúť naliehavú pomoc krajine, ktorá je vo vojne, nebolo možné vykonať žiadne posúdenie vplyvu. Posúdenie potrieb, ktoré sa navrhuje pokryť dodatočnou podporou pre Nástroj pre Ukrajinu, *ex ante* vychádza z najnovších údajov MMF a ukrajinských orgánov.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Na tento návrh sa nevzťahuje Program regulačnej vhodnosti a efektívnosti.

- **Základné práva**

Základnou podmienkou poskytnutia podpory v rámci úveru na podporu Ukrajiny je, aby Ukrajina naďalej zachovávala a rešpektovala účinné demokratické mechanizmy a aby jej inštitúcie vrátane pluralitného parlamentného systému dbali na zásady právneho štátu a zaručovali dodržiavanie ľudských práv vrátane práv menšín. Zachovávanie a rešpektovanie zásad právneho štátu by malo zahŕňať boj proti korupcii.

Pozitívnym signálom je odhodlanie realizovať reformy a politická vôľa ukrajinských orgánov, o čom predovšetkým svedčí skutočnosť, že Európska rada udelila Ukrajine v júni 2022 štatút kandidátskej krajiny a v decembri 2023 prijala rozhodnutie o začatí rokovaní s Ukrajinou o pristúpení. A svedčí o tom aj to, že sa Ukrajine opätovne podarilo splniť súbor podmienok týkajúcich sa štrukturálnej politiky, ktoré sa spájali s nedávnymi operáciami makrofinančnej pomoci poskytnutej Ukrajine, a že sa pokračovalo s implementáciou Plánu pre Ukrajinu. Ukrajina prijala 14. mája 2025 plány týkajúce sa (okrem iného) právneho štátu, reformy verejnej správy a fungovania demokratických inštitúcií. Dvojstranné skríningové stretnutia boli ukončené v septembri 2025. Od začiatku ruskej agresie ukrajinské orgány preukázali obdivuhodný stupeň odolnosti a sú naďalej odhodlané transparentne pokračovať v týchto reformách, a to v súlade s normami EÚ, ako aj s plánom smerovania krajiny k integrácii do EÚ.

Vzhľadom na to sa základná podmienka na poskytnutie dodatočnej podpory v rámci nástroja považuje v súčasnosti za splnenú. Súčasne bude trvalé dodržiavanie tejto základnej podmienky ďalej zabezpečené osobitnými podmienkami týkajúcimi sa posúdenia budúcich ukrajinských stratégií financovania zo strany Komisie a pred vyplatením prostriedkov.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh je v súlade so stropmi viacročného finančného rámca na roky 2021 – 2027 a stropmi rozhodnutí o vlastných zdrojoch.

[Úver na podporu Ukrajiny] pre Ukrajinu bude mať podobu úveru pre Ukrajinu s obmedzeným regresom vo výške až 90 miliárd EUR, ktorý sa splatí z reparácií, ktoré má zaplatiť Rusko. Náklady na prijaté úvery a pôžičky spojené s úverom na podporu Ukrajiny budú pokryté subvenciou na náklady na prijaté úvery a pôžičky podľa [nariadenia o úvere na podporu Ukrajiny].

Ďalšie podrobnosti o vplyve na rozpočet sú uvedené v legislatívnom finančnom výkaze pripojenom k [NÁVRH ÚVERU NA PODPORU UKRAJINY].

5. ĎALŠIE PRVKY

• Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ

V súlade s rámcovou dohodou uzavretou v rámci Nástroja pre Ukrajinu sa uplatňujú osobitné ustanovenia o predchádzaní podvodom a iným nezrovnalostiam v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách. Okrem toho sa budú uplatňovať systémy riadenia a kontroly navrhnuté v rámci Plánu pre Ukrajinu zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792 z 29. februára 2024, ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu.

Komisia predloží Európskemu parlamentu, Rade a výboru uvedenému v článku 39 nariadenia (EÚ) 2024/792 ročné posúdenie čerpania finančných prostriedkov poskytnutých v rámci nástroja.

Napokon, s cieľom posilniť dialóg medzi inštitúciami Únie, najmä medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou, a zabezpečiť väčšiu transparentnosť a zodpovednosť môže príslušný výbor Európskeho parlamentu vyzvať Komisiu, aby prediskutovala vykonávanie tohto nariadenia.

• Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu

V návrhu sa stanovujú cielené zmeny nariadenia (EÚ) 2024/792 s cieľom umožniť predvídateľné a nepretržité poskytovanie finančnej a hospodárskej pomoci Ukrajine.

Na tento účel sa v návrhu:

- stanovujú modalitu súm sprístupnených podľa [nariadenia o úvere na podporu Ukrajiny], ktoré sa majú implementovať ako dodatočná finančná podpora podľa kapitoly III Nástroja pre Ukrajinu vo forme úverov, vrátane toho, že náklady na prijaté úvery a pôžičky spojené s úverom na podporu Ukrajiny budú pokryté subvenciou na náklady na prijaté úvery a pôžičky podľa [nariadenia o úvere na podporu Ukrajiny].
- upravuje nadobudnutie účinnosti.

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,**ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2024/792, ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 212,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Prezident Ruskej federácie 24. februára 2022 vyhlásil vojenskú operáciu na Ukrajine a ruské ozbrojené sily začali nevyprovokovanú a neodôvodnenú vojenskú agresiu voči Ukrajine. Táto protiprávna útočná vojna je flagrantným porušením územnej celistvosti, zvrchovanosti a nezávislosti Ukrajiny, ako aj porušením zákazu použitia sily zakotveného v článku 2 ods. 4 Charty Organizácie Spojených národov (OSN), ktorý je imperatívnou normou medzinárodného práva, a iných zásad Charty OSN.
- (2) Od začiatku nevyprovokovanej a neodôvodnenej útočnej vojny Ruska proti Ukrajine Únia, jej členské štáty a európske finančné inštitúcie zmobilizovali bezprecedentnú podporu pre hospodársku, sociálnu a finančnú a obrannú odolnosť Ukrajiny. Táto podpora kombinuje podporu z rozpočtu Únie vrátane výnimočnej makrofinančnej pomoci a podporu zo strany Európskej investičnej banky a Európskej banky pre obnovu a rozvoj, plne alebo čiastočne zaručenú rozpočtom Únie, ako aj ďalšiu finančnú podporu od členských štátov.
- (3) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792⁴ sa 29. februára 2024 zriadil Nástroj pre Ukrajinu ako výnimočný strednodobý nástroj, ktorý spája dvojstrannú podporu poskytovanú Úniou Ukrajine a zabezpečuje koordináciu a efektívnosť. Nástroj pre Ukrajinu pomáha v období 2024 až 2027 riešiť jej finančné potreby, prispieva k jej potrebám v oblasti obnovy, rekonštrukcie a modernizácie a zároveň podporuje reformné úsilie Ukrajiny ako súčasť jej cesty k pristúpeniu k Únii.
- (4) Dňa XX bolo prijaté nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia úveru na podporu Ukrajiny na roky 2026 a 2027, čo umožnilo podporu Ukrajiny na roky 2026 a 2027]⁵ vo forme úveru na podporu Ukrajiny, ktorý sa má splatiť z reparácií, ktoré má zaplatiť Rusko.

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792 z 29. februára 2024, ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu (Ú. v. EÚ L, 2024/792, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/792/oj>).

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady z..., ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia úveru na podporu Ukrajiny na roky 2026 a 2027 (Ú. v. EÚ..., ELI: ...

- (5) Na získanie prístupu k úveru na podporu Ukrajiny podľa [*nariadenia o úvere na podporu Ukrajiny podľa článku 212 ZFEÚ*] má Ukrajina predložiť ukrajinskú stratégiu financovania týkajúcu sa jej finančných potrieb a zdrojov, ktorej posúdenie má schváliť Rada prostredníctvom vykonávacieho rozhodnutia na základe návrhu Komisie. V uvedenom vykonávacom rozhodnutí by sa mala určiť suma pomoci, ktorá sa má poskytnúť Ukrajine na pomoc pri vykonávaní ukrajinskej stratégie financovania vrátane sumy na rozpočtovú pomoc a sumy na podporu kapacít obranného priemyslu Ukrajiny.
- (6) V kapitole III nariadenia (EÚ) 2024/792 (pilier I Nástroja pre Ukrajinu: Plán pre Ukrajinu) sa stanovuje financovanie Ukrajiny po uspokojivom splnení podmienok stanovených v Pláne pre Ukrajinu, v ktorom sa stanovuje reformný a investičný program Ukrajiny. Ako výnimočný strednodobý jednotný nástroj, ktorý spája bilaterálnu podporu poskytovanú Úniou Ukrajine zabezpečujúci koordináciu a efektívnosť, ktorého cieľom je pomôcť zachovať makrofinančnú stabilitu krajiny, prispieť k mierovej obnove, rekonštrukcii, obnove a modernizácii krajiny, ďalej posilniť právny štát, demokraciu, dodržiavanie ľudských práv a základných slobôd, podporiť integráciu Ukrajiny do vnútorného trhu, ako aj okrem iného prijatie a vykonávanie politických, inštitucionálnych, právnych, administratívnych, sociálnych a hospodárskych reforiem potrebných na zosúladienie s hodnotami Únie a postupné zosúladienie s pravidlami, normami, politikami a postupmi Únie (ďalej len „*acquis*“) v záujme budúceho členstva v Únii, čím sa prispeje k vzájomnej stabilite, bezpečnosti, mieru, prosperite a udržateľnosti, je vhodné poskytnúť uvedenú rozpočtovú pomoc vyplývajúcu z [úveru na podporu Ukrajiny], ktorá sa má využívať prostredníctvom Nástroja pre Ukrajinu. Plán pre Ukrajinu by sa mal aktualizovať tak, aby sa v ňom zohľadňovala táto dodatočná rozpočtová pomoc vrátane opatrení na posilnenie právneho štátu a boja proti korupcii.
- (7) Nariadenie (EÚ) 2024/792 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (8) Vzhľadom na naliehavosť spôsobenú výnimočnými okolnosťami v dôsledku nevyprovokovanej a neodôvodnenej útočnej vojny Ruska a nedávnych geopolitických udalostí sa považuje za vhodné uplatniť výnimku z osemtyždňovej lehoty stanovenej v článku 4 Protokolu č. 1 o úlohe národných parlamentov v Európskej únii, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii, Zmluve o fungovaní Európskej únie a Zmluve o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.
- (9) Vzhľadom na situáciu na Ukrajine a s cieľom umožniť včasné uplatňovanie opatrení stanovených v tomto nariadení by toto nariadenie malo z dôvodu naliehavosti nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny nariadenia (EÚ) 2024/792

Nariadenie (EÚ) 2024/792 sa mení takto:

1. V článku 6 sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. „Sumy sprístupnené podľa článku 4 ods. 1 nariadenia (EÚ) [*nariadenie o úvere na podporu Ukrajiny podľa článku 212 ZFEÚ*] sa implementujú ako dodatočná finančná podpora podľa kapitoly III vo forme úverov a dopĺňajú sumy uvedené v odsekoch 2 a 3.“.

2. V článku 22 ods. 2 sa dopĺňa tento pododsek:

„Po prijatí vykonávacieho rozhodnutia Rady uvedeného v článku 19 ods. 1, pokiaľ ide o sumy uvedené v článku 6 ods. 4 druhom pododseku, Komisia prijme zmenu alebo dodatok dohody o úvere s Ukrajinou uvedenej v prvom pododseku s cieľom zabezpečiť implementáciu súm podľa kapitoly III s výnimkou pravidiel týkajúcich sa trvania a splácania úveru vrátane subvencie na náklady na prijaté úvery a pôžičky, ktoré sa riadia pravidlami nariadenia (EÚ) [nariadenie o úvere na podporu Ukrajiny podľa článku 212 ZFEÚ].*

*Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ)... z... o ... Ú. v. EÚ...“.

3. V článku 23 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Odchylne od článku 223 ods. 4 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 a v závislosti od dostupnosti zdrojov sa z nástroja môžu hradiť náklady na financovanie, náklady na riadenie likvidity a náklady na služby týkajúce sa administratívnych režijných nákladov súvisiacich s prijímaním a poskytovaním úverov a pôžičiek (ďalej len „subvencia na náklady na prijaté úvery a pôžičky“) s výnimkou nákladov súvisiacich s predčasným splatením úveru a okrem súm sprístupnených podľa článku 4 ods. 1 nariadenia (EÚ) [nariadenie o úvere na podporu Ukrajiny podľa článku 212 ZFEÚ]. V období od 1. januára 2024 do 31. decembra 2027 sa na subvenciu na náklady na prijaté úvery a pôžičky vzťahuje kapitola V.“

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda/predsedníčka*

*Za Radu
predseda/predsedníčka*

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ A DIGITÁLNY VÝKAZ

1.	RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY	3
1.1.	Názov návrhu/iniciatívy	3
1.2.	Príslušné oblasti politiky	3
1.3.	Ciele	3
1.3.1.	Všeobecné ciele.....	3
1.3.2.	Špecifické ciele	3
1.3.3.	Očakávané výsledky a vplyv.....	3
1.3.4.	Ukazovatele výkonnosti	3
1.4.	Návrh/iniciatíva sa týka:	4
1.5.	Dôvody návrhu/iniciatívy.....	4
1.5.1.	Požiadavky, ktoré sa majú splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte vrátane podrobného harmonogramu prvej fázy vykonávania iniciatívy	4
1.5.2.	Prínos zapojenia Európskej únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Európskej únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Európskej únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty.	4
1.5.3.	Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti.....	4
1.5.4.	Zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a možná synergie s inými vhodnými nástrojmi.....	5
1.5.5.	Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia	5
1.6.	Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy	6
1.7.	Plánované metódy plnenia rozpočtu	6
2.	OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA	8
2.1.	Zásady monitorovania a predkladania správ.....	8
2.2.	Systémy riadenia a kontroly	8
2.2.1.	Opodstatnenie navrhovaných metód plnenia rozpočtu, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly	8
2.2.2.	Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie	8
2.2.3.	Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovní rizika chyby (pri platbe a uzavretí)	8
2.3.	Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam.....	9
3.	ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY	10
3.1.	Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov	10
3.2.	Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky	12

3.2.1.	Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky	12
3.2.1.1.	Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu	12
3.2.1.2.	Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov	17
3.2.2.	Odhadované výstupy financované z operačných rozpočtových prostriedkov	22
3.2.3.	Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky	24
3.2.3.1.	Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu	24
3.2.3.2.	Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov	24
3.2.3.3.	Celkové rozpočtové prostriedky	24
3.2.4.	Odhadovaná potreba ľudských zdrojov	25
3.2.4.1.	Financovaná zo schváleného rozpočtu	25
3.2.4.2.	Financovaná z vonkajších pripísaných príjmov	26
3.2.4.3.	Celková potreba ľudských zdrojov	26
3.2.5.	Prehľad odhadovaného vplyvu na investície súvisiace s digitálnymi technológiami	28
3.2.6.	Súlad s platným viacročným finančným rámcom	28
3.2.7.	Príspevky od tretích strán	28
3.3.	Odhadovaný vplyv na príjmy	29
4.	DIGITÁLNE ROZMERY	29
4.1.	Požiadavky digitálneho významu	30
4.2.	Údaje	30
4.3.	Digitálne riešenia	31
4.4.	Posúdenie interoperability	31
4.5.	Opatrenia na podporu digitálneho vykonávania	32

RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

1.1. Názov návrhu/iniciatívy

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792 z 29. februára 2024, ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu.

1.2. Príslušné oblasti politiky

Vzťahy EÚ so zvyškom sveta, hospodárska a finančná podpora.

1.3. Ciele

1.3.1. Všeobecné ciele

Sprístupniť Ukrajine finančnú a hospodársku pomoc podľa nariadenia o úvere na podporu Ukrajiny s cieľom podporiť Ukrajinu pri pokrývaní jej finančných potrieb na roky 2026 a 2027, najmä v dôsledku útočnej vojny Ruska

1.3.2. Špecifické ciele

Podporiť makrofinančnú stabilitu na Ukrajine poskytnutím úverov podľa kapitoly III Nástroja pre Ukrajinu.

1.3.3. Očakávané výsledky a vplyv

Uved'te, aký vplyv by mal mať návrh/iniciatíva na prijímateľov/cieľové skupiny.

Ukrajine bude poskytnutá dostatočná a nepretržitá finančná podpora na roky 2026 a 2027 v reakcii na súčasnú krízovú situáciu a po jej skončení.

1.3.4. Ukazovatele výkonnosti

Uved'te ukazovatele na monitorovanie pokroku a dosiahnutých výsledkov.

Od ukrajinských orgánov sa vyžaduje, aby pravidelne podávali správy o vykonávaní Plánu pre Ukrajinu.

Pokiaľ ide o cieľ zmierniť finančné obmedzenia, útvary Komisie budú naďalej monitorovať riadenie verejných financií v nadväznosti na operatívne posúdenie finančných tokov a administratívnych postupov na Ukrajine.

Predpokladá sa, že Európskemu parlamentu a Rade sa bude každoročne predkladať správa o vykonávaní tohto nariadenia. Komisia vykoná *ex-post* hodnotenie nariadenia.

1.4. Návrh/iniciatíva sa týka:

☒ novej akcie

☐ novej akcie, ktorá nadväzuje na pilotný projekt/prípravnú akciu⁶

☐ predĺženia trvania existujúcej akcie

☐ zlúčenia jednej alebo viacerých akcií do ďalšej/novej akcie alebo presmerovania jednej alebo viacerých akcií na ďalšiu/novú akciu

1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy

1.5.1. Požiadavky, ktoré sa majú splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte vrátane podrobného harmonogramu prvotnej fázy vykonávania iniciatívy

Uplatňujú sa osobitné ustanovenia o predchádzaní podvodom a iným nezrovnalostiam v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách vrátane príslušných ustanovení o zabezpečení finančných záujmov Únie, ako sa stanovuje v rámcovej dohode podľa nariadenia (EÚ) 2024/792.

1.5.2. Prínos zapojenia Európskej únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Európskej únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu

⁶ Podľa článku 58 ods. 2 písm. a) alebo b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Európskej únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty.

Dôvody na akciu na úrovni Európskej únie (ex ante): Tento návrhom je odpoveďou na potrebu spoločnej reakcie pri poskytovaní primeranej miery podpory Ukrajine. Tento cieľ na nemožno uspokojivo dosiahnuť úrovni samotných členských štátov, ale ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni EÚ. Hlavnými dôvodmi sú fiškálna kapacita a rozpočtové obmedzenia existujúce na vnútroštátnej úrovni a potreba silnej koordinácie s cieľom maximalizovať rozsah a účinnosť podpory a zároveň obmedziť záťaž pre administratívne kapacity ukrajinských orgánov, ktoré sú za súčasných okolností veľmi vyťažené.

Táto iniciatíva je súčasťou cieľa EÚ poskytovať podporu Ukrajine a posilňujú sa ňou opatrenia Únie na podporu hospodárstva, ako aj iniciatívy Únie na koordináciu multilaterálnych opatrení.

Očakávaný prínos vytvorený Európskou úniou (ex-post): Očakávanou pridanou hodnotou EÚ, najmä v porovnaní s inými nástrojmi EÚ, je rýchla podpora makrofinančnej stability zmiernením vonkajších a vnútorných finančných obmedzení Ukrajiny – v rámci primeraného rámca požiadaviek na podávanie správ.

1.5.3. Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti

Hoci je tento nástroj do značnej miery bezprecedentným nástrojom určeným na riešenie osobitnej situácie, ktorej čelí krajina vo vojne, ktorá je susednou krajinou Únie a zároveň kandidátskou krajinou na členstvo v Únii, návrh vychádza zo skúseností s minulou a so súčasnou podporou poskytnutou Ukrajine a iným tretím krajinám, ako aj z poznatkov získaných z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, ktorý bol zriadený v roku 2020, pričom zohľadňuje špecifické okolnosti Ukrajiny ako krajiny vo vojne.

Prebieha hodnotenie nástroja v polovici trvania, pričom výsledky sa majú predložiť v roku 2026.

1.5.4. Zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi

Návrh je plne v súlade so stropmi viacročného finančného rámca na roky 2021 – 2027. Podrobnosti o zlučiteľnosti úveru na podporu Ukrajiny možno nájsť v [NÁVRHU ÚVERU NA PODPORU UKRAJINY]

1.5.5. Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia

Európska rada sa 18. decembra dohodla, že Ukrajine poskytne úver vo výške 90 miliárd EUR na pokrytie jej finančných potrieb v rokoch 2026 – 2027. Pôjde o hlavný nástroj EÚ na poskytovanie finančnej podpory Ukrajine na pokrytie jej kritických potrieb.

1.6. Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy

☒ obmedzené trvanie

- ☒ v platnosti od 1. 12. 2025 do 31. 12. 2027
 - ☐ finančný vplyv na viazané rozpočtové prostriedky od RRRR do RRRR a na platobné rozpočtové prostriedky od RRRR do RRRR

☐ neobmedzené trvanie

- Počiatočná fáza vykonávania bude trvať od RRRR do RRRR
- a potom bude vykonávanie pokračovať v plnom rozsahu.

1.7. Plánované metódy plnenia rozpočtu

☒ Priame riadenie na úrovni Komisie

- ☒ prostredníctvom jej útvarov vrátane zamestnancov v delegáciách Únie
- ☐ prostredníctvom výkonných agentúr

☐ Zdieľané riadenie s členskými štátmi

☒ Nepriame riadenie, pri ktorom sa plnením rozpočtu poveria:

- ☐ tretie krajiny alebo subjekty, ktoré tieto krajiny určili,
- ☒ medzinárodné organizácie a ich agentúry (uved'te),
- ☒ Európska investičná banka (EIB) a Európsky investičný fond,
- ☐ subjekty uvedené v článkoch 70 a 71 nariadenia o rozpočtových pravidlách,
- ☒ verejnoprávne subjekty,
- ☒ súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby, pokiaľ sú im poskytnuté primerané finančné záruky,
- ☒ súkromnoprávne subjekty spravované právom členského štátu, ktoré sú poverené vykonávaním verejno-súkromného partnerstva a ktorým sú poskytnuté primerané finančné záruky,
- ☐ subjekty alebo osoby poverené vykonávaním osobitných akcií v oblasti spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky podľa hlavy V Zmluvy o Európskej únii a určené v príslušnom základnom akte,
- ☐ subjekty usadené v členskom štáte, spravované súkromným právom členského štátu alebo právom Únie, ktoré môžu byť v súlade s pravidlami platnými v jednotlivých odvetviach poverené implementáciou finančných prostriedkov Únie alebo rozpočtových záruk, pokiaľ sú takéto subjekty kontrolované verejnoprávnymi subjektmi alebo súkromnoprávnymi subjektmi poverenými vykonávaním verejnej služby a sú im poskytnuté primerané finančné záruky v podobe spoločnej a nerozdielnej zodpovednosti zo strany kontrolných subjektov alebo rovnocenné finančné záruky, ktoré môžu byť v prípade každej akcie obmedzené na maximálnu sumu podpory Únie.

Poznámky

Neuplatňuje sa.

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

2.1. Zásady monitorovania a predkladania správ

Uplatňujú sa povinnosti monitorovania a podávania správ podľa nariadenia (EÚ) 2024/792.

Komisia každoročne predloží Európskemu parlamentu, Rade a výboru uvedenému v článku 39 správu o implementácii finančných prostriedkov v rámci nástroja. Komisia vykoná aj *ex post* hodnotenie nariadenia.

2.2. Systémy riadenia a kontroly

2.2.1. *Opodstatnenie navrhovaných metód plnenia rozpočtu, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly*

Opatrenia, ktoré sa majú financovať podľa tohto návrhu, sa budú vykonávať s priamym riadením na úrovni Komisie.

2.2.2. *Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie*

Na účely ochrany finančných záujmov Únie použije Ukrajina systémy riadenia a kontroly navrhnuté v Pláne pre Ukrajinu zriadenom podľa nariadenia (EÚ) 2024/792.

2.2.3. *Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovni rizika chyby (pri platbe a uzavretí)*

Finančný príspevok sa Ukrajine poskytne formou financovania, ktoré nie je spojené s nákladmi, v zmysle článku 125 ods. 1 písm. a) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

Ukrajina v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách umožní udelenie potrebných práv a prístupu Komisii, Európskemu úradu pre boj proti podvodom (OLAF), Európskemu dvoru audítorov a prípadne Európskej prokuratúre, a to aj zo strany tretích strán zapojených do implementácie finančných prostriedkov Únie počas obdobia dostupnosti zaručeného úveru, ako aj po ňom. Ukrajina by mala v súlade s postupmi stanovenými v rámcovej dohode takisto oznamovať Komisii nezrovnalosti týkajúce sa používania finančných prostriedkov.

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

- Existujúce rozpočtové riadky

V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo	DRP/NRP ⁷	krajín EZVO ⁸	kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátov ⁹	iných tretích krajín	iné pripísané príjmy
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE

- Požadované nové rozpočtové riadky

V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo	DRP/NRP	krajín EZVO	kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátov	iných tretích krajín	iné pripísané príjmy
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE

⁷ DRP = diferencované rozpočtové prostriedky / NRP = nediferencované rozpočtové prostriedky.

⁸ EZVO: Európske združenie voľného obchodu.

⁹ Kandidátske krajiny a prípadne potenciálni kandidáti zo západného Balkánu.

3.2. Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky

- ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov
- ☐ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto operačných rozpočtových prostriedkov:

3.2.1.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Okruh viacročného finančného rámca		Číslo					
GR: <.....>			Rok	Rok	Rok	Rok	VFR 2021 – 2027
			2024	2025	2026	2027	SPOLU
Operačné rozpočtové prostriedky							
Rozpočtový riadok	Závazky	(1a)					0,000
	Platby	(2a)					0,000
Rozpočtový riadok	Závazky	(1b)					0,000
	Platby	(2b)					0,000
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov							
Rozpočtový riadok		(3)					0,000
Rozpočtové prostriedky pre GR <.....> SPOLU	Závazky	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

			Rok	Rok	Rok	Rok	VFR 2021 – 2027 SPOLU
			2024	2025	2026	2027	
Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Závazky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Rozpočtové prostriedky OKRUHU <....> viacročného finančného rámca SPOLU	Závazky	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
• Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU (všetky operačné okruhy)	Závazky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
• Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU (všetky operačné okruhy)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 6 viacročného finančného rámca SPOLU (referenčná suma)	Závazky	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Okrh viacročného finančného rámca	7	„Administratívne výdavky“
--	----------	----------------------------------

GR: <.....>	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
• Ľudské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
• Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GR <.....> SPOLU	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Rozpočtové prostriedky					

GR: <.....>	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
• Ľudské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
• Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GR <.....> SPOLU	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Rozpočtové prostriedky					

Rozpočtové prostriedky OKRUHU 7 viacročného finančného rámca SPOLU	(Závazky spolu = Platby spolu)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
---	--------------------------------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 7	Závazky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
viacročného finančného rámca SPOLU	Platby	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.1.2. Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Okruh viacročného finančného rámca	Číslo	
------------------------------------	-------	--

GR: <.....>	Rok	Rok	Rok	Rok	VFR 2021 – 2027 SPOLU
	2024	2025	2026	2027	

Operačné rozpočtové prostriedky							
Rozpočtový riadok	Závazky	(1a)					0,000
	Platby	(2a)					0,000
Rozpočtový riadok	Závazky	(1b)					0,000
	Platby	(2b)					0,000
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov							
Rozpočtový riadok		(3)					0,000
Rozpočtové prostriedky pre GR <.....> SPOLU	Závazky	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

	Rok	Rok	Rok	Rok	VFR 2021 – 2027 SPOLU
	2024	2025	2026	2027	

Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Závazky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Rozpočtové prostriedky OKRUHU <....> viacročného finančného rámca SPOLU	Závazky	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Závazky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Rozpočtové prostriedky OKRUHU <....> viacročného finančného rámca SPOLU	Závazky	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU

• Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU (všetky operačné okruhy)	Závázky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
• Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU (všetky operačné okruhy)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 6 viacročného finančného rámca SPOLU (referenčná suma)	Závázky	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Okruh viacročného finančného rámca	7	„Administratívne výdavky“
---	----------	----------------------------------

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

GR: <.....>		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
• Ľudské zdroje		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
• Ostatné administratívne výdavky		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GR <.....> SPOLU	Rozpočtové prostriedky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

GR: <.....>		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
• Ľudské zdroje		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
• Ostatné administratívne výdavky		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GR <.....> SPOLU	Rozpočtové prostriedky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Rozpočtové prostriedky OKRUHU 7 viacročného finančného rámca SPOLU	(Závazky spolu = Platby spolu)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
---	---	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 7	Závazky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
viacročného finančného rámca SPOLU	Platby	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.2. Odhadované výstupy financované z operačných rozpočtových prostriedkov (v prípade decentralizovaných agentúr nevypĺňať)

viazané rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Uved'te ciele a výstupy			Rok 2024		Rok 2025		Rok 2026		Rok 2027		Uved'te všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)						SPOLU	
	VÝSTUPY																	
	↓	Druh ¹⁰	Priemerné náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet spolu
ŠPECIFICKÝ CIEĽ č. 1 ¹¹ ...																		
– Výstup																		
– Výstup																		
– Výstup																		
Špecifický cieľ č. 1 medzisúčet																		
ŠPECIFICKÝ CIEĽ č. 2...																		
– Výstup																		
Špecifický cieľ č. 2 medzisúčet																		
SPOLU																		

¹⁰ Výstupy sú produkty, ktoré sa majú dodať, a služby, ktoré sa majú poskytnúť (napr.: počet financovaných výmen študentov, vybudované cesty v km atď.).

¹¹ Ako je uvedené v bode 1.3.2. „Špecifické ciele...”

3.2.3. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky

- ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov
- ☐ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto administratívnych rozpočtových prostriedkov:

3.2.3.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY	Rok	Rok	Rok	Rok	SPOLU 2021 – 2027
	2024	2025	2026	2027	
OKRUH 7					
Ludské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Medzisúččet OKRUHU 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mimo OKRUHU 7					
Ludské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Medzisúččet mimo OKRUHU 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SPOLU	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.3.2. Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov

VONKAJŠIE PRIPÍSANÉ PRÍJMY	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	SPOLU 2021 – 2027
OKRUH 7					
Ludské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Medzisúččet OKRUHU 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mimo OKRUHU 7					
Ludské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Medzisúččet mimo OKRUHU 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SPOLU					
	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.3.3. Celkové rozpočtové prostriedky

SPOLU SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY + VONKAJŠIE PRIPÍSANÉ PRÍJMY	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	SPOLU 2021 – 2027
OKRUH 7					
Ludské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Medzisúččet OKRUHU 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mimo OKRUHU 7					
Ludské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Medzisúčet mimo OKRUHU 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SPOLU	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Rozpočtové prostriedky potrebné na ľudské zdroje a na ostatné administratívne výdavky budú pokryté rozpočtovými prostriedkami GR, ktoré už boli pridelené na riadenie akcie a/alebo boli prerozdelené v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu prideľovania zdrojov a v závislosti od rozpočtových obmedzení.

3.2.4. Odhadovaná potreba ľudských zdrojov

- ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie ľudských zdrojov.
- ☐ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto ľudských zdrojov:

3.2.4.1. Financovaná zo schváleného rozpočtu

odhady sa vyjadrujú v ekvivalente plného pracovného času

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027
• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)					
20 01 02 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)		0	0	0	0
20 01 02 03 (delegácie EÚ)		0	0	0	0
01 01 01 01 (nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 11 (priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te)		0	0	0	0
• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)					
20 02 01 (ZZ, VNE z celkového finančného krytia)		0	0	0	0
20 02 03 (ZZ, MZ, VNE a PED v delegáciách EÚ)		0	0	0	0
Riadok administratívnej podpory [XX.01.YY.YY]	– ústredie	0	0	0	0
	– delegácie EÚ	0	0	0	0
01 01 01 02 (ZZ, VNE – nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 12 (ZZ, VNE – priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te) – Okruh 7		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te) – Mimo Okruhu 7		0	0	0	0
SPOLU		0	0	0	0

3.2.4.2. Financovaná z vonkajších pripísaných príjmov

VONKAJŠIE PRIPÍSANÉ PRÍJMY		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027
• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)					
20 01 02 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)		0	0	0	0
20 01 02 03 (delegácie EÚ)		0	0	0	0
01 01 01 01 (nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 11 (priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te)		0	0	0	0

• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)				
20 02 01 (ZZ, VNE z celkového finančného krytia)		0	0	0
20 02 03 (ZZ, MZ, VNE a PED v delegáciách EÚ)		0	0	0
Riadok administratívnej podpory [XX.01.YY.YY]	– ústredie	0	0	0
	– delegácie EÚ	0	0	0
01 01 01 02 (ZZ, VNE – nepriamy výskum)		0	0	0
01 01 01 12 (ZZ, VNE – priamy výskum)		0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te) – Okruh 7		0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te) – Mimo Okruhu 7		0	0	0
SPOLU		0	0	0

3.2.4.3. Celková potreba ľudských zdrojov

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY SPOLU + VONKAJŠIE PRIPÍSANÉ PRÍJMY	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027
• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)				
20 01 02 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)	0	0	0	0
20 01 02 03 (delegácie EÚ)	0	0	0	0
01 01 01 01 (nepriamy výskum)	0	0	0	0
01 01 01 11 (priamy výskum)	0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te)	0	0	0	0
• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)				
20 02 01 (ZZ, VNE z celkového finančného krytia)	0	0	0	0
20 02 03 (ZZ, MZ, VNE a PED v delegáciách EÚ)	0	0	0	0
Riadok administratívnej podpory [XX.01.YY.YY]	– ústredie	0	0	0
	– delegácie EÚ	0	0	0
01 01 01 02 (ZZ, VNE – nepriamy výskum)	0	0	0	0
01 01 01 12 (ZZ, VNE – priamy výskum)	0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te) – Okruh 7	0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te) – Mimo Okruhu 7	0	0	0	0
SPOLU	0	0	0	0

Zamestnanci potrební na vykonávanie návrhu (v ekvivalentoch plného pracovného času):

	Potreby pokryté súčasnými zamestnancami, ktorí sú k dispozícii v útvaroch Komisie	Výnimoční dodatoční zamestnanci*		
		Financovaní z okruhu 7 alebo Výskum	Financovaní z riadka BA	Financovaní z poplatkov

Pracovné miesta uvedené v pláne pracovných miest			Neuplatňuje sa.	
Externí zamestnanci (ZZ, VNE, DAZ)				

Opis úloh, ktoré majú vykonávať:

Úradníci a dočasní zamestnanci	
Externí zamestnanci	

3.2.5. Prehľad odhadovaného vplyvu na investície súvisiace s digitálnymi technológiami

Povinné: v nasledujúcej tabuľke by mal byť uvedený najlepší odhad investícií súvisiacich s digitálnymi technológiami, ktoré sú súčasťou návrhu/iniciatívy.

Vo výnimočných prípadoch, ak je to potrebné na účely vykonávania návrhu/iniciatívy, by sa v určenom riadku mali uviesť rozpočtové prostriedky okruhu 7.

Rozpočtové prostriedky okruhov 1 – 6 by sa mali uvádzať ako „Výdavky na operačné programy v oblasti politiky IT“. Tieto výdavky sa týkajú operačného rozpočtu, ktorý sa má použiť na opätovné použitie/nákup/vývoj IT platforiem/nástrojov priamo spojených s vykonávaním iniciatívy a investíciami, ktoré s nimi súvisia (napr. licencie, štúdie, uchovávanie údajov atď.). Informácie uvedené v tejto tabuľke by mali byť v súlade s podrobnými údajmi uvedenými v oddiele 4 „Digitálne rozmery“.

Digitálne a IT rozpočtové prostriedky SPOLU	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR 2021 – 2027 SPOLU
OKRUH 7					
IT výdavky (organizácie)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Medzisúččet OKRUHU 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mimo OKRUHU 7					
Výdavky na operačné programy v oblasti politiky IT	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Medzisúččet mimo OKRUHU 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SPOLU	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.6. Súlad s platným viacročným finančným rámcom

Návrh/iniciatíva:

- ☐ môže byť v plnej miere financovaná prerozdelením v rámci príslušného okruhu viacročného finančného rámca (VFR).

- ☐ si vyžaduje použitie nepridelenej rezervy v rámci príslušného okruhu VFR a/alebo použitie osobitných nástrojov vymedzených v nariadení o VFR.

- ☐ si vyžaduje revíziu VFR.

3.2.7. Príspevky od tretích strán

Návrh/iniciatíva:

- ☐ nezahŕňa spolufinancovanie tretími stranami
- ☒ zahŕňa spolufinancovanie tretími stranami, ako je odhadnuté v nasledujúcej tabuľke:

rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	Spolu
Uveďte spolufinancujúci subjekt					
Prostriedky zo spolufinancovania SPOLU					

3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

- ☐ Návrh/iniciatíva nemá finančný vplyv na príjmy.
- ☐ Návrh/iniciatíva má tento finančný vplyv na príjmy:
- ☐ vplyv na vlastné zdroje
 - ☐ vplyv na iné príjmy
 - ☐ uveďte, či sú príjmy pripísané rozpočtovým riadkom výdavkov

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Rozpočtový riadok príjmov:	Rozpočtové prostriedky k dispozícii v bežnom rozpočtovom roku	Vplyv návrhu/iniciatívy ¹²			
		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027
Článok					

V prípade pripísaných príjmov uveďte príslušné rozpočtové riadky výdavkov.

Ďalšie poznámky (napr. spôsob/vzorec použitý na výpočet vplyvu na príjmy alebo akékoľvek ďalšie informácie).

4. DIGITÁLNE ROZMERY

4.1. Požiadavky digitálneho významu

Iniciatívou sa poskytuje podpora tretej krajiny a nezavádzajú sa ňou nové digitálne verejné

¹² Pokiaľ ide o tradičné vlastné zdroje (clá, odvody z produkcie cukru), uvedené sumy musia predstavovať čisté sumy, t. j. hrubé sumy po odčítaní 20 % na náklady na výber.

služby na úrovni EÚ pre fyzické alebo právnické osoby v Únii. Digitálne prvky však podporujú úver na podporu Ukrajiny v prípadoch, keď si riadenie finančnej pomoci, podpora obranných priemyselných kapacít a iniciatívy v oblasti úverov vyžadujú výmenu, overovanie, uchovávanie a prípadne aj poskytovanie informácií Rade a Európskemu parlamentu.

R1 – Digitálne procesy financovania a vykonávania.

Opis: prenos správ, výkazov alebo podporných dokumentov elektronicky pomocou zabezpečených kanálov a systémov Komisie pre pracovné postupy, ako sú žiadosti, overovanie, vykonávanie rozhodnutí alebo vyplácanie.

Zainteresované strany: útvary Komisie a Rada; prijímajúce orgány a ESVČ na monitorovanie základných podmienok vymedzených v článku 5.

Procesy: podávanie správ, monitorovanie, finančné riadenie, výmena informácií.

R2 – Výmena informácií s Európskym parlamentom a Radou vrátane informácií relevantných pre audit (najmä články 37 a 39)

Opis: Komisia musí v prípade potreby poskytovať Európskemu parlamentu a Rade správy a citlivé informácie prostredníctvom zabezpečených systémov.

Zainteresované strany: útvary Komisie; Európsky parlament; Rada; prijímajúce orgány (na vyšších úrovniach).

Procesy: podávanie správ, výmena informácií o auditoch; prenos utajovaných/citlivých dokumentov.

4.2. Údaje

V prípade R1 a R2 údaje zahŕňajú finančné údaje, dokumentáciu o vyplatení a ďalšie informácie (vrátane potenciálne citlivých/utajovaných materiálov).

Výmena údajov je účelovo viazaná, minimálna, interoperabilná a uskutočňuje sa prostredníctvom existujúcich bezpečných systémov EÚ, čím sa predchádza duplicitnému zhromažďovaniu údajov, čo je v súlade s Európskou dátovou stratégiou.

Existujúce súbory údajov Komisie a kanály na podávanie správ sa budú opätovne používať a cieľom je, aby sa údaje, ktoré už boli predložené na vyplatenie alebo monitorovanie, nevyžadovali znova v súlade so zásadou „jedenkrát a dost“.

Poskytovatelia: prijímajúce orgány (R1).

Príjemcovia: útvary Komisie; Európsky parlament a Rada na podávanie správ (R2).

Aktivácia: cykly podávania správ, žiadosti o vyplatenie, oznámenia o zárukách, požiadavky na audit.

Frekvencia: pravidelné (napr. mesačné alebo inak vymedzené v nariadení) a ad hoc na finančné potreby alebo potreby auditu.

4.3. Digitálne riešenia

Pokiaľ ide o všetky príslušné požiadavky digitálneho významu (R1, R2), Komisia používa zabezpečený systém výmeny a vzory údajov s cieľom uľahčiť výmenu utajovaných skutočností a citlivých informácií medzi Komisiou a Ukrajinou a vo vhodných prípadoch aj s členskými štátmi alebo tretími krajinami.

Zodpovednosť: útvary Komisie a prijímajúce orgány, prípadne členské štáty alebo tretie krajiny.

AI: žiadna funkcia umelej inteligencie nie je povinná.

Súladi: všetky systémy musia byť v súlade s rámcom kybernetickej bezpečnosti EÚ, eIDAS, pravidlami ochrany údajov a pravidlami Komisie o zaobchádzaní s utajovanými skutočnosťami.

Opätovná použiteľnosť: všetky digitálne riešenia vychádzajú z existujúcej infraštruktúry Komisie.

4.4. Posúdenie interoperability

Nariadenie si vyžaduje bezpečnú výmenu utajovaných/citlivých informácií, prístup Komisie ku všetkým potrebným údajom na plnenie povinností stanovených v nariadení vrátane overovania a ochrany údajov. Všetky povinnosti sa plánujú splniť s využitím existujúcich bezpečných systémov Komisie bez medzier v interoperabilite. To podporuje R1 a R2.

4.5. Opatrenia na podporu digitálneho vykonávania

Keďže Komisia už poskytuje pomoc prijímajúcej krajine v rámci existujúcich rámcov finančnej a operačnej podpory, v prípade požiadaviek R1 a R2 sa nevyžadujú žiadne ďalšie digitálne vykonávacie opatrenia.